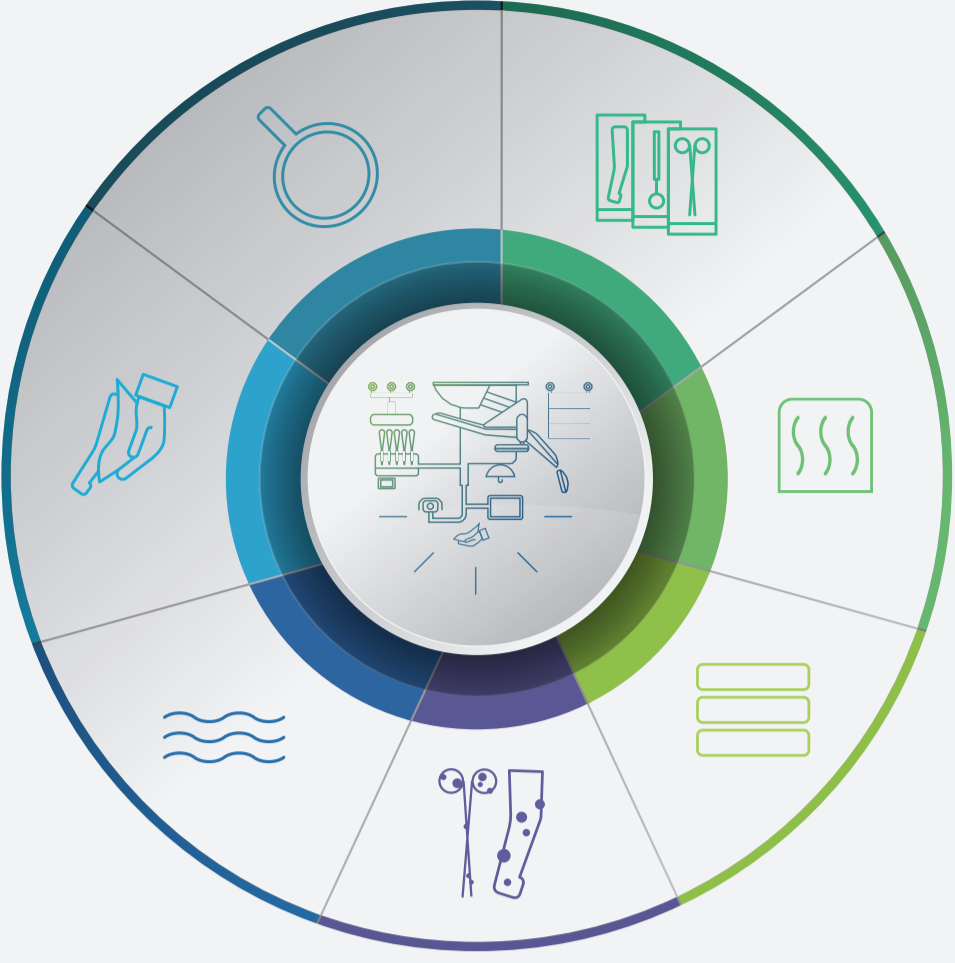


Von der Kontamination zur
sicheren Wiederverwendung.

mit W&H AIMS – Advanced Infection
prevention Management Solutions

Gemeinsam für mehr Sicherheit



#whaims
@whaims
aims.wh.com



20399 ADT Rev. 008 / 06.03.2024
Änderungen vorbehalten/Bilder W&H

Hinweis zur Vermeidung von Infektionsrisiken
Die in diesem Hygienefolder zusammengestellten Empfehlungen über die Aufbereitung zahnärztlicher Instrumente, insbesondere der dazu notwendigen Maßnahmen zur Reinigung, Desinfektion, Pflege und Sterilisation entsprechen dem derzeitigen Stand.

Weitere Informationen über die wichtige Rolle der Wiederaufbereitung bei der Unterbrechung der Infektionskette und die Gründe, warum jeder einzelne Schritt im Wiederaufbereitungs-Workflow von größter Bedeutung ist, finden Sie unter aims.wh.com.



Hinweise zur Aufbereitung

Diese Hygiene- und Pflegeempfehlungen gelten insbesondere für W&H Übertragungsinstrumente und Motoren.

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Übertragungsinstrumente und Motoren können im Reinigungs- und Desinfektionsgerät (RDG) gereinigt und thermisch desinfiziert werden. W&H empfiehlt die maschinelle Reinigung und Desinfektion mit einem RDG nach den Anforderungen der ISO 15883.

Mit diesem Symbol gekennzeichnete Übertragungsinstrumente und Motoren können sterilisiert werden. W&H empfiehlt die Sterilisation nach EN13060, EN285 Klasse B,S.

Wichtige Information

- › Tragen Sie Schutzkleidung, Schutzbrille, Schutzmaske und Handschuhe.
- › Detaillierte Angaben in der Gebrauchsanweisung der Hersteller beachten.
- › Die vom Hersteller des Reinigungs- und Desinfektionsmittels angegebenen Konzentrationen und Einwirkzeiten müssen unbedingt eingehalten werden.
- › Verwenden Sie zur manuellen Trocknung nur ölfreie, gefilterte Druckluft mit maximal 3 bar Betriebsdruck.
- › Bitte beachten Sie die detaillierten Informationen unter **wh.com** oder **aims.wh.com**

Semikritisch

Semikritische Medizinprodukte

Medizinprodukte, die mit Schleimhaut oder krankhaft veränderter Haut in Berührung kommen.



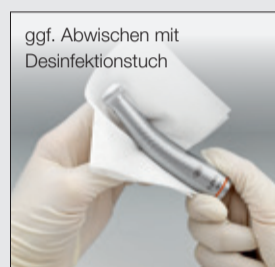
Kritisch

Kritische Medizinprodukte

Medizinprodukte, die die Haut oder die Schleimhaut durchdringen und mit Blut, inneren Geweben oder Organen in Berührung kommen, einschließlich Wunden.



Benutzte Produkte



Instrumente müssen unmittelbar nach Gebrauch vorgereinigt und vordesinfiziert werden, damit Blut, Speichel und sonstige Rückstände nicht antrocknen. Das dient außerdem dazu, die Zahl der Mikroorganismen und das Infektionsrisiko bei der Reinigung zu senken.

Reinigung

Manuell



Die Anwendung manueller Verfahren setzt in jedem Falle die Sicherstellung einer standardisierten und reproduzierbaren Reinigung mit nachgewiesener Wirkung (einschließlich der inneren Oberflächen) voraus.

Automatisch



Die Anwendung manueller Verfahren setzt in jedem Falle die Sicherstellung einer standardisierten und reproduzierbaren Reinigung mit nachgewiesener Wirkung (einschließlich der inneren Oberflächen) voraus.

Manuell



Die Anwendung manueller Verfahren setzt in jedem Falle die Sicherstellung einer standardisierten und reproduzierbaren Reinigung mit nachgewiesener Wirkung (einschließlich der inneren Oberflächen) voraus.

Automatisch



Übertragungsinstrumente können in zusammengebautem oder in zerlegtem Zustand in dem Reinigungs- und Desinfektionsgerät gereinigt werden; zusammengebaute Instrumente müssen auf einen entsprechenden Adapter gesetzt werden.

Desinfektion



Die Anwendung manueller Verfahren setzt in jedem Falle die Sicherstellung einer standardisierten und reproduzierbaren Reinigung mit nachgewiesener Wirkung (einschließlich der inneren Oberflächen) voraus.

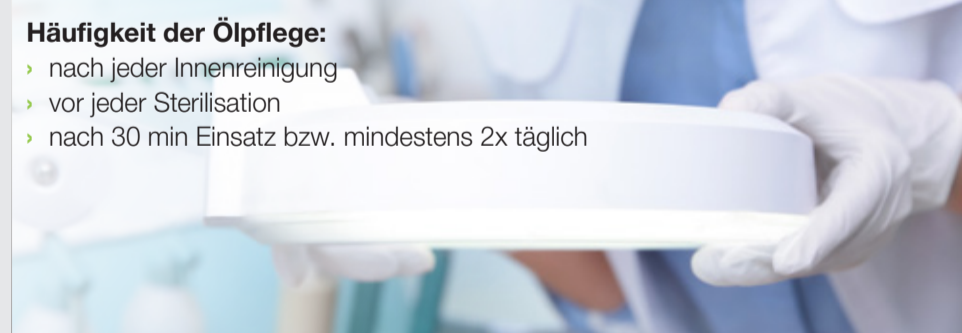


Übertragungsinstrumente können in zusammengebautem oder in zerlegtem Zustand in dem Reinigungs- und Desinfektionsgerät gereinigt werden; zusammengebaute Instrumente müssen auf einen entsprechenden Adapter gesetzt werden.



Übertragungsinstrumente können in zusammengebautem oder in zerlegtem Zustand in dem Reinigungs- und Desinfektionsgerät gereinigt werden; zusammengebaute Instrumente müssen auf einen entsprechenden Adapter gesetzt werden.

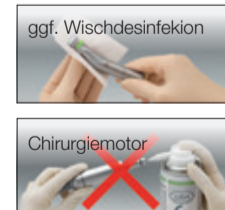
Inspektion (Ölpflege)



- Häufigkeit der Ölpflege:**
- › nach jeder Innenreinigung
 - › vor jeder Sterilisation
 - › nach 30 min Einsatz bzw. mindestens 2x täglich

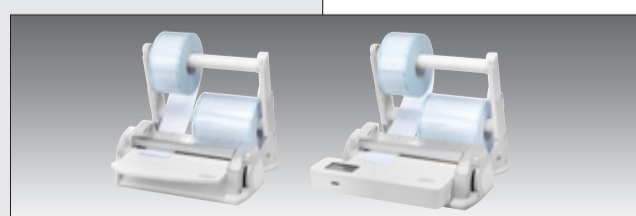


- Häufigkeit der Ölpflege:**
- › nach jeder Innenreinigung
 - › vor jeder Sterilisation



Verpackung

Ein Verpackungssystem muss aus einer sterilen Barriere und einer Schutzverpackung bestehen. Verwenden Sie ausschließlich Verpackungssysteme und Verfahren, die den geltenden Qualitäts- und Nutzungsnormen entsprechen und für das gewählte Sterilisationsverfahren geeignet sind.



- › Sterilisationsverpackungen müssen für das Sterilisationsgut groß genug sein und dürfen nicht unter Spannung stehen.
- › Beutel und sonstige Verpackungsmaterialien dürfen nicht wiederverwendet werden.

Sterilisation

Sterilisation dient zur Eliminierung aller lebenden Mikroorganismen einschließlich Sporen. Der zulässige Sterilisierungsvertrauensgrad (SAL-Wert) für ein sterilisiertes Produkt liegt bei eins zu einer Million (SAL 10⁻⁶).

- › **Typ B:** Medizinische Sterilisation = geeignet für Beladungen aller Art
- › **Typ S:** Für spezifische Produkte gemäß Angaben des Herstellers



- › Sterilisationszeit mindestens 5 Minuten bei 134°C oder mindestens 18 Minuten bei 121°C

Lagerung

Lagern Sie das Sterilgut staubfrei und trocken. Die Haltbarkeit des Sterilguts ist abhängig von den Lagerbedingungen und Art der Verpackung.